

# St. John the Baptist Catholic Church

960 Caymus Street, Napa, CA 94559

[www.stjb1858.com](http://www.stjb1858.com)

PH (707) 226-9379 FAX (707) 254-9262

# ¡Todos son Bienvenidos! Welcome to All!

## SOLEMNITY OF THE NATIVITY OF SAINT JOHN THE BAPTIST / SOLEMNIDAD DE NATIVIDAD DE SAN JUAN BAUTISTA

### PARISH PRAYER

*(Yesterday)*

Loving God, You have blessed  
our Church and School  
with generations  
of parishioners and alumni  
seeking to walk  
in the footsteps of your Son.

*(Today)*

We treasure our sacred heritage  
and ask that You  
continue to bless us  
in His ways as we welcome,  
serve, and care for all.

*(Forever)*

Grant us  
the guidance of the Holy Spirit;  
lead us in your peace as we  
seek to witness Christ  
in all that we do.

We ask this in Your Son's Name,  
Jesus Christ the Lord. Amen.

St. John the Baptist, pray for us.

Our Lady of Guadalupe,  
unite us in your love.

## 2018

June 24  
24 de junio



### ORACIÓN PARROQUIAL

*(Ayer)*

Dios de amor, tu has bendecido Nuestra  
Parroquia y Escuela  
con el don de generaciones  
de parroquianos y alumnos  
que han buscado caminar  
tras las huellas de tu Hijo Jesús.

*(Hoy)*

Atesoramos nuestra sagrada herencia  
y te pedimos que continúes  
bendiciéndonos para que  
en Su nombre continuemos  
dando la bienvenida, el servicio y  
el cuidado a todos por igual.

*(Siempre)*

Llénanos, Señor, con tu Espíritu Santo;  
guíanos en tu paz mientras buscamos  
el ser testigos de Cristo en todo  
lo que hacemos.

Te pedimos esto en el nombre de  
Jesucristo nuestro Señor, Amen.

San Juan Bautista: ruega por nosotros.

Nuestra Señora de Guadalupe:  
únenos en tu Amor.

### OUR MISSION

Coming Together in faith to pray and follow  
in the path of Jesus Christ,  
to serve as committed stewards of our Catholic faith  
through our parish, church, and school,  
and to minister with compassion to each other and our community.

### OUR VISION

Renewing our individual faith and our faith family  
through prayer, celebration, mutual support,  
inclusivity, and hospitality,  
that we might walk more closely  
with God in Jesus Christ.

### OUR FAITH-BASED VALUE IN CHRIST

Build Unity ■ Foster Youth ■ Celebrate Diversity  
Respect Traditions ■ Serve Others

### NUESTRA MISIÓN

Reunidos en fe y oración siguiendo  
el camino de Cristo Jesús  
como servidores, comprometidos a nuestra fe Católica  
a través de nuestra parroquia y escuela,  
y sirviéndonos unos a otros con compassion.

### NUESTRA VISIÓN

Renovando nuestra fe individual y la de nuestra familia espiritual,  
a través de oración, y apoyo mutuo,  
extendiendo la bienvenida a todos  
con el fin de poder caminar más cercanamente  
hacia Dios en Cristo Jesús.

### NUESTROS VALORES DE LA FE BASADOS EN CRISTO JESÚS

Construir en la Unidad ■ Apoyar a la Juventud ■ Celebrar Nuestra  
Diversidad ■ Respetar Tradiciones ■ Servir al Prójimo

# ST. JOHN THE BAPTIST CATHOLIC PARISH

960 Caymus St., Napa, CA 94559

Web: [www.stjb1858.com](http://www.stjb1858.com)

Phone (707) 226-9379 Fax (707) 254-9262

ST. JOHN THE BAPTIST CATHOLIC PARISH				MINISTRY PROGRAMS/MINISTERIOS	
				Perp. Adoration Chapel.....	255-6469
				Altar Servers.....	758-3350
				Apologética.....	980-2260
				Baptism Preparation English.....	226-9379 x 10
				Buen Pastor.....	564-8986
<b>Pastor / Señor Cura</b>	Fr. Ismael Mora	226-9379 ext.14	frmora@saintjohnscatholic.org	Capilla del Santísimo.....	255-5754
<b>Parochial Vicar/ Vicario Parroquial</b>	Fr. Thomas Kyallo	226-9379 ext. 18		Caring Friends.....	252-4689
<b>Imminent Risk of Death/ Riesgo Inminente de Muerte</b>		307-8350		Children's Liturgy of the Word.....	255-7073
<b>Music/Liturgy/Música/Liturgia</b>	Geoffrey Say	707-738-5954		Clases Bautismales.....	254-8337
	Ricky Muyot	707-656-1496		Collectors.....	255-4022
<b>Children's Religious Ed., English</b>	Linda Zepeda	255-3533		Collectors -Spanish.....	224-5698
<b>Educación Religiosa para Niños (Catecismo)</b>	Eustolia Velázquez Teresa Olguin	255-3533	evelazquez@co.napa.ca.us	Confirmation.....	226-9379 x 21
<b>Rite of Christian Initiation for Adults</b>	Wayne Beasley	255-3274	waynebeas@att.net	Coros Hispanos.....	337-3410
<b>Rito de Iniciación Cristiana Para Adultos</b>	Olga Vazquez	812-0920		Deacon Jaime Tafolla.....	590-1421
<b>Youth Ministry/Bulletin</b>	Edna Solorio	226-9379 ext. 21	esolorio@saintjohnscatholic.org	Deacon Joe Oberting.....	396-0175
Ministerio para Adolescentes / Boletín				Deacon Joel Tapia.....	254-8337
<b>School Principal/Directora de la Escuela</b>	Dn. Joe Oberting	224-8388	joe_oberting@yahoo.com school.stjohnscatholic.org	Deacon Sergio Velazquez.....	257-6466
<b>Bookkeeping/Contadora</b>	Vero Martínez	226-9379 ext. 16	vmartinez@saintjohnscatholic.org	Deacon Stan Thompson-Short.....	933-7635
<b>Reception &amp; Website/Recepción</b>	Lupita Gallegos & Teresita Ayala	226-9379 ext.10	frontdesk@saintjohnscatholic.org	Detention Ministry.....	255-5187
*Baptisms/Bautismos				Develop. Disabled Ministry.....	758-2603
*Funerals/Funerales				Formed.org.....	226-9379
*Quinceañeras				Greeters.....	254-2054
*Weddings/Bodas				Hospitalidad.....	258-9669
<b>Office and Facility Manager Gerente de Oficina</b>	Alma Figueroa	226-9379 ext.15	afigueroa@saintjohnscatholic.org	Hospitality.....	226-3537
				JESED.....	707-694-9026
				Knights of Columbus.....	255-3274
				Lectors.....	666-1172
				Lectores.....	224-5698
				Marriage Preparation.....	226-9379 x 10
				Men's Club.....	694-7949
				Ministers of Communion.....	666-1172
				Movimiento Familiar Cristiano	337-7886 815-5708
				Ministros de Eucaristía.....	812-9543
				PPC.....	287-7570
				Prayer Line.....	226-8408
				Clases Pre-Matrimoniales.....	255-5037
				Respect Life.....	257-6041
				Returning Catholics.....	226-9379
				St. Vincent de Paul.....	257-0387
				The Table.....	255-1075
				Young Ladies Institute.....	252-3630
				Women's Guild.....	252-4689

## MASS SCHEDULE

\*Sunday: 10:00am, 5:00pm  
 Monday: 7:30am, 12:05pm  
 Tuesday: 7:30am, 12:05pm  
 Wednesday: 8:30am, 12:05pm  
 Thursday: 7:30am, 12:05pm  
 Friday: 7:30am, 12:05pm  
 \*Saturday: 5:00pm  
 \*Masses fulfilling Sunday obligation

## HORARIO DE MISAS

\*Domingo: 8:00am, 12:00pm  
 Lunes:  
 Martes:  
 Miércoles: 7:00pm  
 Jueves:  
 Viernes: 7:00 pm. (Primer Viernes)  
 \*Sábado: 7:00pm  
 \*Misas Dominicales de Obligación

**For Anointing of the Sick only, call 707-307-8350**

**Reconciliation:** Saturday- 3:30-4:15 pm or contact a Priest for appointment  
**Adoration Chapel:** Open 24 hrs. everyday

**Para la Unción de los Enfermos únicamente, por favor, llame al 707-307-8350**  
**Confesiones:** Sábado 3:30-4:15 pm o favor de contactar al sacerdote para hacer cita  
**Capilla de Adoración:** Abierta 24 horas al día, toda la semana.

MINISTRY PROGRAMS/MINISTERIOS	
Perp. Adoration Chapel.....	255-6469
Altar Servers.....	758-3350
Apologética.....	980-2260
Baptism Preparation English.....	226-9379 x 10
Buen Pastor.....	564-8986
Capilla del Santísimo.....	255-5754
Caring Friends.....	252-4689
Children's Liturgy of the Word.....	255-7073
Clases Bautismales.....	254-8337
Collectors.....	255-4022
Collectors -Spanish.....	224-5698
Confirmation.....	226-9379 x 21
Coros Hispanos.....	337-3410
Deacon Jaime Tafolla.....	590-1421
Deacon Joe Oberting.....	396-0175
Deacon Joel Tapia.....	254-8337
Deacon Sergio Velazquez.....	257-6466
Deacon Stan Thompson-Short.....	933-7635
Detention Ministry.....	255-5187
Develop. Disabled Ministry.....	758-2603
Formed.org.....	226-9379
Greeters.....	254-2054
Hospitalidad.....	258-9669
Hospitality.....	226-3537
JESED.....	707-694-9026
Knights of Columbus.....	255-3274
Lectors.....	666-1172
Lectores.....	224-5698
Marriage Preparation.....	226-9379 x 10
Men's Club.....	694-7949
Ministers of Communion.....	666-1172
Movimiento Familiar Cristiano	337-7886 815-5708
Ministros de Eucaristía.....	812-9543
PPC.....	287-7570
Prayer Line.....	226-8408
Clases Pre-Matrimoniales.....	255-5037
Respect Life.....	257-6041
Returning Catholics.....	226-9379
St. Vincent de Paul.....	257-0387
The Table.....	255-1075
Young Ladies Institute.....	252-3630
Women's Guild.....	252-4689

## OFFICE HOURS

### HORARIO DE LA OFICINA

10am-12pm  
 1pm-5pm

Monday-Friday  
 Lunes-Viernes

**Closed / Cerrado**  
**4th of July/ 4 de julio**

## Readings & Reflections Lecturas & Reflexiones

### JOHN THE BAPTIST

### JUAN EL BAUTISTA

Since June 24 falls on a Sunday this year, the Church has the opportunity for a more intense celebration of the birth of John the Baptist, who is often described as the last of the Old Testament prophets and the bridge between Judaism and Christianity. More commonly, John is known as the “precursor” of our Lord Jesus Christ. All the Gospels report John’s basic message: Repent, the kingdom is near at hand. One greater than I is coming.

Though he was a wandering preacher who dressed in camel skins and ate grasshoppers, John’s legacy is one of true royalty. His origins are similar to those foretold by God through the prophet Isaiah: “You are my servant, he said to me, Israel through whom I show my glory” (Isaiah 49:3). John’s humility—“I am not he”—was surpassed only by that of his Lord Jesus, the humble servant who followed.



Ya que el 24 de junio de este año cae en domingo, la Iglesia tiene la oportunidad para una celebración más vibrante del nacimiento de Juan el Bautista, a quien se le describe como el último de los profetas del Antiguo Testamento y también como el puente entre el judaísmo y el cristianismo. Comúnmente a Juan se le conoce como el “precursor” de Nuestro Señor Jesucristo. Todos los evangelios narran el mensaje básico de Juan: Arrepiéntanse, el Reino de Dios está cerca. Uno más grande que yo está cerca.

Aunque él era un predicador itinerante, vestido con piel de camello, que comía saltamontes; el legado de Juan es uno de verdadera realeza. Sus orígenes son parecidos a aquellos anunciados por Dios por medio del profeta Isaías “Tú eres mi siervo, Israel; en ti manifestaré mi gloria”. La humildad de Juan, “Yo no soy él”, fue superada por la de su Señor Jesús, el siervo humilde a quien siguió.

#### READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Kgs 17:5-8, 13-15a, 18; Ps 60:3-5, 12-13; Mt 7:1-5

Tuesday: 2 Kgs 19:9b-11, 14-21, 31-35a, 36; Ps 48:2-4, 10-11; Mt 7:6, 12-14

Wednesday: 2 Kgs 22:8-13; 23:1-3; Ps 119:33-37, 40; Mt 7:15-20

Thursday: 2 Kgs 24:8-17; Ps 79:1b-5, 8, 9; Mt 7:21-29

Friday: Vigil: Acts 3:1-10; Ps 19:2-5; Gal 1:11-20; Jn 21:15-19 Day: Acts 12:1-11; Ps 34:2-9; 2 Tm 4:6-8, 17-18; Mt 16:13-19

Saturday: Lam 2:2, 10-14, 18-19; Ps 74:1b-7, 20-21; Mt 8:15-17

Sunday: Wis 1:13-15; 2:23-24; Ps 30:2, 4-6, 11-13; 2 Cor 8:7, 9, 13-15; Mk 5:21-43 [5:21-24, 35b-43]

#### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 2 Re 17:5-8, 13-15a, 18; Sal 60 (59):3-5, 12-13; Mt 7:1-5

Martes: 2 Re 19:9b-11, 14-21, 31-35a, 36; Sal 48 (47):2-4, 10-11; Mt 7:6, 12-14

Miércoles: 2 Re 22:8-13; 23:1-3; Sal 119 (118):33-37, 40; Mt 7:15-20

Jueves: 2 Re 24:8-17; Sal 106 (105):1b-5; Mt 7:21-29

Viernes: Vigilia: Hch 3:1-10; Sal 19 (18):2-5; Gal 1:11-20; Jn 21:15-19 Día: Hch 12:1-11; Sal 34 (33):2-9; 2 Tim 4:6-8, 17-18; Mt 16:13-19

Sábado: Lam 2:2, 10-14, 18-19; Sal 74 (73):1b-7, 20-21; Mt 8:15-17

Domingo: Sab 1:13-15; 2:23-24; Sal 30 (29):2, 4-6, 11-13; 2 Cor 8:7, 9, 13-15; Mc 5:21-43 [5:21-24, 35b-43]

# SOLEMNITY OF THE NATIVITY OF SAINT JOHN THE BAPTIST

## GATHERING RITES

OPENING HYMN (see the Music Section)

### PENITENTIAL ACT

I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, *And, striking their breast, they say:* through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

### GLORIA

Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen."

### OPENING PRAYER OR THE "COLLECT"



## LITURGY OF THE WORD

### FIRST READING IS 49:1-6

Hear me, O coastlands, listen, O distant peoples. The LORD called me from birth, from my mother's womb he gave me my name. He made of me a sharp-edged sword and concealed me in the shadow of his arm. He made me a polished arrow, in his quiver he hid me. You are my servant, he said to me, Israel, through whom I show my glory. Though I thought I had toiled in vain, and for nothing, uselessly, spent my strength, yet my reward is with the LORD, my recompense is with my God. For now the LORD has spoken who formed me as his servant from the womb, that Jacob may be brought back to him and Israel gathered to him; and I am made glorious in the sight of the LORD, and my God is now my strength! It is too little, he says, for you to be my servant, to raise up the tribes of Jacob, and restore the survivors of Israel; I will make you a light to the nations, that my salvation may reach to the ends of the earth.

The Word of the Lord.

*Thanks be to God*

### RESPONSORIAL PSALM (139)

*I praise you, for I am wonderfully made.*

O LORD, you have probed me, you know me: you know when I sit and when I stand; you understand my thoughts from afar. My journeys and my rest you scrutinize, with all my ways you are familiar. **R~**

Truly you have formed my inmost being; you knit me in my mother's womb. I give you thanks that I am fearfully, wonderfully made; wonderful are your works **R~**

My soul also you knew full well; nor was my frame unknown to you When I was made in secret, when I was fashioned in the depths of the earth. **R~**



SOLEMNITY OF THE NATIVITY OF SAINT JOHN THE  
BAPTIST



# LITURGY OF THE WORD

## SECOND READING ACTS 13:22-26

In those days, Paul said: "God raised up David as king; of him God testified, *I have found David, son of Jesse, a man after my own heart; he will carry out my every wish.* From this man's descendants God, according to his promise, has brought to Israel a savior, Jesus. John heralded his coming by proclaiming a baptism of repentance to all the people of Israel; and as John was completing his course, he would say, 'What do you suppose that I am? I am not he. Behold, one is coming after me; I am not worthy to unfasten the sandals of his feet.' "My brothers, sons of the family of Abraham, and those others among you who are God-fearing, to us this word of salvation has been sent."

The Word of the Lord.  
*Thanks be to God*

## GOSPEL ACCLAMATION

## GOSPEL READING †LK 1:57-66, 80

When the time arrived for Elizabeth to have her child she gave birth to a son. Her neighbors and relatives heard that the Lord had shown his great mercy toward her, and they rejoiced with her. When they came on the eighth day to circumcise the child, they were going to call him Zechariah after his father, but his mother said in reply, "No. He will be called John." But they answered her, "There is no one among your relatives who has this name." So they made signs, asking his father what he wished him to be called. He asked for a tablet and wrote, "John is his name," and all were amazed. Immediately his mouth was opened, his tongue freed, and he spoke blessing God.

## GOSPEL READING † (continue)

Then fear came upon all their neighbors, and all these matters were discussed throughout the hill country of Judea. All who heard these things took them to heart, saying, "What, then, will this child be?" For surely the hand of the Lord was with him. The child grew and became strong in spirit, and he was in the desert until the day of his manifestation to Israel.

The Gospel of the Lord.  
*Praise to you, Lord Jesus Christ*

## HOMILY / THE CREED

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, *During the next two lines, all bow.* **and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man.** For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

## PRAYERS OF THE FAITHFUL

SOLEMNITY OF THE NATIVITY OF SAINT JOHN THE BAPTIST

LITURGY OF THE EUCHARIST

PREPARATION OF GIFTS (see Music Section on p. x)

PRAYER OVER THE GIFTS

EUCHARISTIC PRAYER & ACCLAMATIONS

SANCTUS

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

MEMORIAL ACCLAMATION

FORM A:

We proclaim your Death, O Lord, and profess your Resurrection until you come again.

FORM B:

When we eat this Bread and drink this Cup, we proclaim your Death, O Lord, until you come again.

FORM C:

Save us, Savior of the world, for by your Cross and Resurrection you have set us free.

DOXOLOGY AND THE GREAT AMEN

COMMUNION RITE

THE LORD'S PRAYER

Our Father, who art in heaven...

BREAKING OF THE BREAD

Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy in us.

Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy in us.

Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.

INVITATION TO COMMUNION

Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

COMMUNION

The Body (Blood) of Christ. Amen.

COMMUNION SONG

PRAYER AFTER COMMUNION

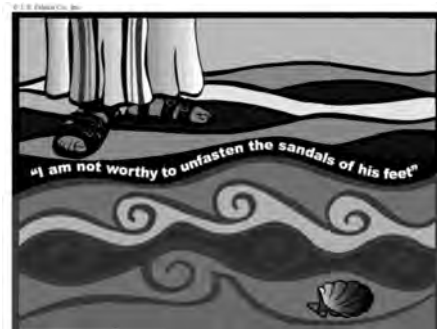
SONG OF PRAISE / MEDITATION

SENDING FORTH

ANNOUNCEMENTS

FINAL BLESSING

RECESSIONAL SONG (see Music Section)



XII SUNDAY IN ORDINARY TIME  
XII DOMINGO ORDINARIO

**PRELUDE: *Make Me a Servant*** (Kelly Willard)

Make me a servant  
Humble and meek  
Lord let me lift up  
Those who are weak

And may the prayer  
Of my heart always be  
Make me a servant  
Make me a servant  
Make me a servant today

**ENTRANCE: *We are Called*** (David Haas)

1. Come! Live in the light! Shine with the  
2. Come! O - pen your heart! Show your  
3. Sing! Sing a new song! Sing of that

joy and the love of the Lord! We are called  
mer - cy to all those in fear! We are called  
great day when all will be one! God will reign,

to be light for the king - dom, to  
to be hope for the hope - less so all  
and we'll walk with each oth - er as

live in the free - dom of the cit - y of God!  
ha - tred and blind - ness will be no more!  
sis - ters and broth - ers u - nit - ed in love!

We are called to act with jus - tice, we are called to

love ten - der - ly, we are called to serve one an - oth - er;

to walk hum - bly with God!

Text: Micah 6:8; David Haas, b.1957  
Tune: David Haas, b.1957  
© 1988, GIA Publications, Inc.

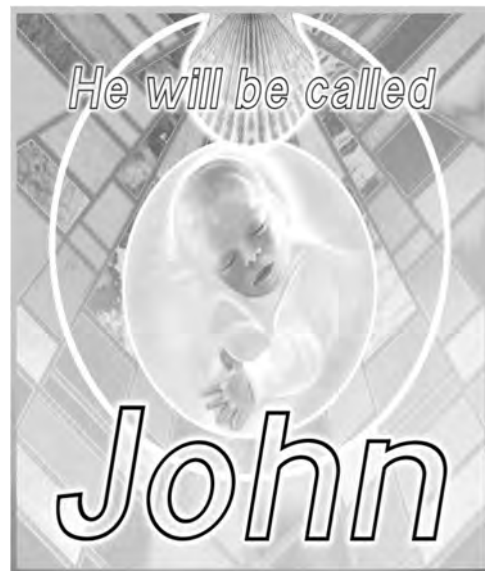
**ENTRADA**

*Que Bueno es Mi Señor*

**Que bueno es mi Señor!  
Que bueno es mi Señor!  
El hace por mi maravillas.  
Que bueno es mi Señor!  
Que bueno es mi Señor!  
Yo quiero cantarle mi amor.**

Señor Tú me amas,  
Señor Tú me amas,  
Me amas sin fin, si, si.  
Señor Tú me amas,  
Señor Tú me amas,  
Y mueres por mí, si, si.

Señor yo te amo,  
Señor yo te amo,  
y te serviré, si, si.  
Señor yo te amo,  
Señor yo te amo,  
y te serviré, si, si.

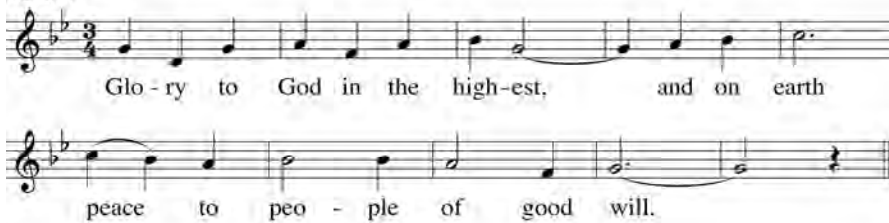


© J. S. Paluch Co., Inc.

XII SUNDAY IN ORDINARY TIME  
XII DOMINGO ORDINARIO

**Gloria [MASS OF CREATION]**

Refrain



Glo - ry to God in the high - est, and on earth  
peace to peo - ple of good will.

Verses

- |   |   |
|---|---|
| 1. We praise you,<br>we bless you,<br>we adore you,<br>we glorify you,<br>we give you thanks for your great glory,<br>Lord God, heavenly King,<br>O God, almighty Father. | you take away the sins of the world,<br>receive our prayer;<br>you are seated at the right hand of the<br>Father,<br>have mercy on us.  |
| 2. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son,<br>Lord God, Lamb of God, Son of the<br>Father,<br>you take away the sins of the world,<br>have mercy on us;                     | 3. For you alone are the Holy One,<br>you alone are the Lord,<br>you alone are the Most High,<br>Jesus Christ,<br>with the Holy Spirit,<br>in the glory of God the Father.<br>Amen. |

**OFERTORIO**

**Testigo**

Un día como hoy que me llamaste  
a seguir caminando tras de tí  
y al mirarte yo a los ojos  
decidi decir que si  
y en mi corazón una paz pusiste tú.

**Yo quiero ser testigo del amor  
de Dios  
gritar contigo la verdad  
ser en el mundo  
instrumento de tu paz  
y hacia ti señor  
caminar (2)**

Fui buscando por las calles y veredas  
a esa gente que una vez rezó conmi-  
go  
y al gritarle se olvidaron  
de las cosas que sentí  
se olvidaron de ese Cristo que viví.

Desde ahora en adelante  
he comprendido  
que en la cruces que se cargan estas  
tú  
que moriste perdonando  
diste la vida por mi  
no te olvidare hoy he vuelto a son-  
reír.

**GIFTS: Servant Song** (Donna Marie McCargill, OSM)

Verses



1. What do you want of me, Lord?	Where do you
2. I hear you call my name, Lord,	and I am
3. A - bove, be - low, and a - round me,	be - fore, be -
4. You are the light in my dark - ness,	You are my
5. I am your song and ser - vant,	sing - ing your

1. want me to serve you?	Where can I sing your
2. moved with - in me.	Your Spir - it stirs my
3. hind, and all through me,	your Spir - it burns deep with -
4. strength when I'm wea - ry.	You give me sight when I'm
5. praise like Ma - ry.	Sur - ren - dered to your

1. prais - es?	I am your song.
2. deep - est self.	Sing your songs in me.
3. in me.	Fire my life with your love.
4. blind - ed.	Come, see for me.
5. Spir - it,	"Let it be done to me."

Refrain

1. Je - sus,	Je - sus,	you are the Lord.
2. Je - sus,	Je - sus,	you are my Lord.
3. Je - sus,	Je - sus,	be the warmth of my heart.
4. Je - sus,	Je - sus,	you are my Light.
5. Je - sus,	Je - sus,	"Let it be done to me."

1-5. Je - sus, Je - sus, you are the way.

© 1984, OCP. All rights reserved.





XII SUNDAY IN ORDINARY TIME  
XII DOMINGO ORDINARIO

*When We Eat this Bread* [MASS OF CREATION]

When we eat this Bread and drink this Cup, we pro -  
claim your Death, O Lord, un - til you come a - gain.

Text: ICEL, © 2010  
Music: *Mass of Creation*, Marty Haugen, © 2010, GIA Publications, Inc.

**COMUNION**

*Id y Ensenad*

Sois la semilla que ha de crecer,  
Sois estrella que ha de brillar.  
Sois levadura, sois grano de sal,  
Antorcha que debe alumbrar.  
Sois la mañana que vuelve a nacer,  
Sois espiga que empieza a granar.  
Sois aguijón y caricia a la vez,  
Testigos que voy a enviar.

**Id, amigos, por el mundo,  
Anunciando el amor,  
Mensajeros de la vida,  
De la paz y el perdón.  
Sed, amigos, los testigos  
De mi resurrección.  
Id llevando mi presencia;  
Con vosotros estoy.**

Sois una llama que ha de encender,  
Resplandores de fe y caridad.  
Sois los pastores que han de guiar  
Al mundo por sendas de paz.  
Sois los amigos que quise escoger,  
Sois palabra que intento gritar.  
Sois reino nuevo  
Que empieza a engendrar  
Justicia, amor y verdad.

Sois fuego y savia que vine a traer,  
Sois la ola que agita la mar.  
La levadura pequeña de ayer  
Fermenta la masa del pan.  
Una ciudad no se puede esconder,  
Ni los montes se han de ocultar,  
En vuestras obras  
Que buscan el bien  
Los hombres al padre verán.

**COMMUNION: *You are Mine*** (David Haas)

Verses

1. I will come to you in the si - lence,  
2. I am hope for all who are hope - less,  
3. I am strength for all the des - pair - ing,  
4. am the Word that leads all to free - dom, I

I will lift you from all your fear.  
I am eyes for all who long to see. In the  
heal - ing for the ones who dwell in shame.  
am the peace the world can - not give.

You will hear my voice, I claim you as my choice, be  
shad - ows of the night, I will be your light,  
All the blind will see, the lame will all run free, and  
I will call your name, em - brac - ing all your pain, stand

still and know I am here. (To verse 2)  
come and rest in me. (To refrain)  
all will know my name. (To refrain)  
up, now walk, and live! (To refrain)

Refrain

Do not be a - fraid, I am with you. I have called you  
each by name. Come and fol - low me, I will bring you  
home: I love you and you are mine.

D.C.  
4. I



XII SUNDAY IN ORDINARY TIME  
XII DOMINGO ORDINARIO

**PRAISE: Magnificat—All That I Am** (David Haas)

Refrain



Verses

1. My soul gives glory to the Lord, rejoicing in my saving God,  
Who looks upon me in my state, and all the world will call me blest;  
For God works marvels in my sight, and holy, holy is God's name!
2. God's mercy is from age to age, on those who follow in fear;  
Whose arm is power and strength, and scatters all the proud of heart;  
Who casts the mighty from their thrones and raises up the lowly ones!
3. God fills the starving with good things, the rich are left with empty hands;  
Protecting all the faithful ones, rememb'ring Israel with mercy,  
The promise known to those before and to their children for ever!

Text: Luke 1:46-55; David Haas, b.1957  
Tune: David Haas, b.1957  
© 1990, GIA Publications, Inc.

**SALIDA**

*Pueblo Libre*

**Pueblo libre que vas  
caminando  
Por la aguas de la vida,  
Pueblo libre que vas  
caminando  
Con gran fe y religión.**

Hay que ser muy conscientes,  
Hay que ser muy conscientes  
De la palabra que nos da vida.  
Y no tenerle miedo, y no tenerle  
miedo,  
Al mundo entero por practicarla.

Hay que ser atrevidos, hay que ser  
atrevidos,  
Y decididos a dar la vida.  
Tomen sus decisiones, tomen sus  
decisiones,  
Y consecuencias, y consecuencias.

**FINAL: We are the Light of the World**

Blessed are they who are poor in spirit,  
Theirs is the kingdom of God.  
Bless us, O Lord, make us poor in spirit;  
Bless us, O Lord, our God.

***We are the light of the world,  
May our light shine before all,  
That they may see the good that we do,  
and give glory to God.***

Blessed are they who are meek and humble,  
They will inherit the earth.

Bless us, O Lord, make us meek and humble;

Bless us, O Lord, our God. ***(We are the light...)***

Blessed are they who will mourn in sorrow,  
They will be comforted.

Bless us, O Lord, when we share their sorrow;

Bless us, O Lord, our God. ***(We are the light...)***



# SOLEMNIDAD DE NATIVIDAD DE SAN JUAN BAUTISTA

## RITOS INICIALES

### Canto de Entrada

### Acto Penitencial

Yo confieso ante Dios todopoderoso y ante ustedes, hermanos, que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión. Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a santa María, siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes, hermanos, que interceden por mí ante Dios, nuestro Señor.

### Gloria

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

### Oración Colecta



## LITURGIA DE LA PALABRA

### Primera Lectura Is 49, 1-6

Escúchenme, islas; pueblos lejanos, atiéndanme. El Señor me llamó desde el vientre de mi madre; cuando aún estaba yo en el seno materno, él pronunció mi nombre. Hizo de mi boca una espada filosa, me escondió en la sombra de su mano, me hizo flecha puntiaguda, me guardó en su aljaba y me dijo: "Tú eres mi siervo, Israel; en ti manifestaré mi gloria". Entonces yo pensé: "En vano me he cansado, inútilmente he gastado mis fuerzas; en realidad mi causa estaba en manos del Señor, mi recompensa la tenía mi Dios". Ahora habla el Señor, el que me formó desde el seno materno, para que fuera su servidor, para hacer que Jacob volviera a él y congregar a Israel en torno suyo – tanto así me honró el Señor y mi Dios fue mi fuerza–. Ahora, pues, dice el Señor: "Es poco que seas mi siervo sólo para restablecer a las tribus de Jacob y reunir a los sobrevivientes de Israel; te voy a convertir en luz de las naciones, para que mi salvación llegue hasta los últimos rincones de la tierra".

Palabra de Dios.

**Te alabamos, Señor.**

### Salmo Responsorial (138)

**Te doy gracias, Señor, porque me has formado maravillosamente**

Tú me conoces, Señor, profundamente: tú conoces cuándo me siento y me levanto, desde lejos sabes mis pensamientos, tú observas mi camino y mi descanso, todas mis sendas te son familiares. **R~**

Tú formaste mis entrañas, me tejiste en el seno materno. Te doy gracias por tan grandes maravillas; soy un prodigio y tus obras son prodigiosas. **R~**

Conocías plenamente mi alma; no se te escondía mi organismo, cuando en lo oculto me iba formando, y entretejiendo en lo profundo de la tierra. **R~**

# SOLEMNIDAD DE NATIVIDAD DE SAN JUAN BAUTISTA

## LITURGIA DE LA PALABRA

### Segunda Lectura Hch 13, 22-26

En aquellos días, Pablo les dijo a los judíos: "Hermanos: Dios les dio a nuestros padres como rey a David, de quien hizo esta alabanza: *He hallado a David, hijo de Jesé, hombre según mi corazón, quien realizará todos mis designios.* Del linaje de David, conforme a la promesa, Dios hizo nacer para Israel un salvador: Jesús. Juan preparó su venida, predicando a todo el pueblo de Israel un bautismo de penitencia, y hacia el final de su vida, Juan decía: 'Yo no soy el que ustedes piensan. Después de mí viene uno a quien no merezco desatarle las sandalias'. Hermanos míos, descendientes de Abraham, y cuantos temen a Dios: Este mensaje de salvación les ha sido enviado a ustedes"

Palabra de Dios.

***Te alabamos, Señor.***

### Aclamción antes del Evangelio

### Evangelio †Lc 1, 57-66. 80

Por aquellos días, le llegó a Isabel la hora de dar a luz y tuvo un hijo. Cuando sus vecinos y parientes se enteraron de que el Señor le había manifestado tan grande misericordia, se regocijaron con ella. A los ocho días fueron a circuncidar al niño y le querían poner Zacarías, como su padre; pero la madre se opuso, diciéndoles: "No. Su nombre será Juan". Ellos le decían: "Pero si ninguno de tus parientes se llama así". Entonces le preguntaron por señas al padre cómo quería que se llamara el niño. Él pidió una tablilla y escribió: "Juan es su nombre". Todos se quedaron extrañados. En ese momento a Zacarías se le soltó la lengua, recobró el habla y empezó a bendecir a Dios. Un sentimiento de temor se apoderó de los vecinos y en toda la región montañosa de Judea se comentaba este suceso. Cuantos se enteraban de ello se preguntaban impresionados: "¿Qué va a ser de este niño?" Esto lo decían, porque realmente la mano de Dios estaba con él. El

### Evangelio (Continuar) †

niño se iba desarrollando físicamente y su espíritu se iba fortaleciendo, y vivió en el desierto hasta el día en que se dio a conocer al pueblo de Israel.

Palabra del Señor.

***Gloria a ti, Señor Jesús.***

### Homilía

### Credo

Creo en un solo Dios, Padre todo poderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible e invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo (**Se inclina levemente la cabeza**) y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; (**Se finaliza la inclinación de la cabeza**) y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

### ORACIÓN DE LOS FIELES

# SOLEMNIDAD DE NATIVIDAD DE SAN JUAN BAUTISTA

## LITURGIA EUCARÍSTICA

### PREPARACIÓN DE LAS OFRENDAS

### ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

### PLEGARIA EUCARÍSTICA

#### **SANTO**

Santo, Santo, Santo es el Señor,  
Dios del universo.  
Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.  
Hosanna en el cielo.

Bendito el que viene en nombre del Señor.  
Hosanna en el cielo.

#### **ACLAMACIÓN CONMEMORATIVA**

Anunciamos tu muerte,  
proclamamos tu resurrección.  
¡Ven, Señor Jesús! *(u otros textos)*

#### **DOXOLOGY AND THE GREAT AMEN**

### RITO DE LA COMUNIÓN

#### **PADRE NUESTRO**

Padre Nuestro, que estas en cielo...

#### **FRACCIÓN DEL PAN**

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros. Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros. Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, danos la paz.

#### **INVITAR**

Señor, Yo no soy digno de que entres a mi casa, pero una palabra tuya bastara para sanarme.

#### **COMUNIÓN**

El Cuerpo (Sangre) de Cristo. Amen.

#### **CANTO PARA LA COMUNIÓN**

Ver pagina 9

#### **ORACIÓN DESPUES DE LA COMUNIÓN**

## RITO DE LA CONCLUSIÓN

### **ANUNCIOS**

### **BENDICIÓN**

### **CANTO DE SALIDA**



# Our Parish Nuestra Parroquia

## MASS SCHEDULE & INTENTIONS HORARIO DE LAS MISAS E INTENCIONES

**June/June 23-29**

<b>Sat/Sab</b>	<b>5:00pm</b>	For the Community
	<b>7:00pm</b>	†Jose Y Alberto † Valdez Perez
<b>Sun</b>	<b>8:00am</b>	†Daniel Acuña Y †Maria Isabel De Haro
	<b>10:00am</b>	†John Sosso
	<b>12:00pm</b>	†Araham Diaz & Sipriano Diaz
	<b>5:00pm</b>	†Manuel Rocha Jr.
<b>Mon/Lun</b>	<b>7:30am</b>	
	<b>12:05pm</b>	†Donalad Bursn & Pat Byzek
<b>Tues/Mar</b>	<b>7:30am</b>	Vernon Valine –B-day
	<b>12:05pm</b>	Julie Picard-B-day
<b>Wed/Mie</b>	<b>12:05pm</b>	†Robin Hanna H.
	<b>7:00pm</b>	†Jessie Bacilio & Teresa Gonzalez
<b>Thur/Jue</b>	<b>7:30am</b>	
	<b>12:05pm</b>	
<b>Fri/Vie</b>	<b>7:30am</b>	
	<b>12:05pm</b>	

### Baptisms ~ Bautizos

*Victoria Lopez Lopez  
Cristian Paramo Gonzalez  
Jesus Alexander Sanchez Vazquez  
Mia S. Flores  
Natalia Martinez  
Julisa Matias Gonzalez  
Adalynn L. Flores*

**Please Pray for our Deceased  
Ore por nuestros Difuntos**  
**Michelle Callahan  
Eduardo Leon  
Lorenzo Tellez  
Juana Gonzalez**

### PLEASE JOIN US IN PRAYERS FOR OUR PARISHIONERS/ POR FAVOR ÚNANSE A NOSOTROS EN ORACIÓN POR NUESTROS PARROQUIANOS

Kathleen Conley Bradley, Mimi Silva, Kelly Longo,  
Maria Hempel, Ray Tygart, Cassandra Jewell,  
Familia Felix Mars Lim Sr. Evelyn De La Cruz,  
Larry Tolomei Victor Lluvia, Colleen Beasley,  
Rochelle Jovick, Anika Morrison,  
Natalie Soane, Scot Severson, Sharan Fonseca,  
Ulises Canales, Rosa Ochoa, Estela Castro, Zeld,  
Graciela Chavez, Celina Ochoa, Rodolfo De La Cruz  
Juan Jose de la Cruz Segura, Ceferina Deyro, Familia,  
Jorge Aguilar, Familia Valdez Dominguez, Phil Chavez,  
Gertrudis Agcaoli, Victoria Campos, Josh Parks, Maria  
Garcia de Padilla, Victor Marquez Jr., Alejandro Ruiz  
Robert Theisen, Fina Madrigal, Areopagito Bayao,  
Luis Manuel De Reza Barrios y Familia,

*If you wish to add or remove names to the prayer list  
please contact the Parish office at 226-9379 ex21*

*Si le gustaría incluir o remover algún nombre a esta lista  
favor de llamar a la oficina al 226-9379 ext. 21*

### Perpetual Adoration Chapel Capilla de Adoración Perpetua



Adorers are needed for  
the following hours:

**Please call  
Carole Gruss  
(707) 255-6469**

Se necesitan Adoradores  
para las siguientes  
horas:

**Llamar a  
Valentina De Luna  
(707) 255-5754**

Sunday/ Domingo	3-4pm 4-5pm 9-10pm 11- Midnight
Monday/ Lunes	
Tuesday/ Martes	11-Midnight
Wednes- day/ Miércoles	1-2pm
Thursday/ Jueves	1-2am 3-4am 3-4pm
Friday/ Viernes	Noon-1pm
Saturday/ Sábado	Midnight-1am 11-Noon

Parish Announcements  
Anuncios de la Parroquia



***SOCIAL MEDIA IS HERE!***

In today's age, there are many ways to stay Informed and communicate within our SJBCC Parish and the Catholic community around us. In addition to staying informed through: \*word-of-mouth \*pulpit announcements \*ministry meetings, \*parish bulletins, etc., we are now able to stay connected via **SOCIAL MEDIA!** Check us out at: Website: [www.stjb1858.com](http://www.stjb1858.com) Facebook: [www.facebook.com/stjohnsnapa](http://www.facebook.com/stjohnsnapa)



Efforts are underway to continue development in these areas. Your ideas and feedback are important! **Want to participate?** If you are interested, and would like to participate in a small discussion group, generating ideas for future SJBCC - Social Media development (to best meet informational needs of: youth, families, adults, seniors, bilingual, singles, etc.), please contact us: Website suggestions: **Sara Gallegos (707) 299-9938; [saraelenagallegos@gmail.com](mailto:saraelenagallegos@gmail.com)** Facebook suggestions: **Nancy Jordan (707) 363-3035; [najordan@sbcglobal.net](mailto:najordan@sbcglobal.net)**

---

The community of **St. Thomas Aquinas Church and Father Abel** extend a **thank you** to all of the **St. John's community** who supported in one way or another in the kermes on May. There was a lot of participation from the community and that made possible the great success of this fundraiser. We would like to especially thank the following people and ministries: Ángeles Hidalgo, Eloísa and Gregorio Irucuta, Guillermina Rodríguez, Apologetica, Catechism Program, Buen Pastor Group, Bible Study Group, Ministry of Ministers and Lectors, Movimiento Familiar Cristiano, Youth Group JESED and the entire community in general that helped by purchasing food or buying raffle tickets. And **the winner of the television was Hugo Sánchez.**

---

**La comunidad** de la parroquia de **Santo Tomas de Aquino y el Padre Abel** les **extiende un agradecimiento** a todas las personas que apoyaron con la kermes de mayo. Hubo mucha participación de la comunidad de San Juan y eso hizo posible el gran éxito de esta recaudación de fondos. Queremos agradecer muy en especial a las siguientes personas y ministerios: Ángeles Hidalgo, Eloísa y Gregorio Irucuta, Guillermina Rodríguez, Grupo de Apologética, Programa de Catecismo, Grupo el Buen Pastor, Ministerio Bíblico, Ministerio de Ministros y Lectores, Movimiento Familiar Cristiano, Grupo de Jóvenes JESED y a toda la comunidad en general que apporto consumiendo o comprando boletos para la rifa. **El ganador de la televisión fue Hugo Sánchez.**

Parish Announcements  
Anuncios de la Parroquia

St. Johns



Youth Ministry Summer Kick-Off!!

**PIZZA**

**Prayer**

**FUN**

*You're invited!!*

Wednesdays, (6:00-7:30pm) . In the Church  
hall

*Youth (7-12 grade) & parents are  
Invited.*

1 Timothy 4:12

*"Let no one have contempt for  
your youth, but set an example  
for those who believe, in speech,  
conduct, love, faith and purity."*

Edna Solorio  
707-226-9379  
ext.29

**Confirmation  
Confirmacion**

Confirmation Registration will be held on **Tuesday June 26 & Wednesday June 27**, at **6:00pm-8:00pm** in the Parish hall. Teens entering **7th thru 12th grade** qualify for Confirmation. please contact **Edna Solorio** at the church office at **(707) 226-9379 ext.21**

La Registraciones de confirmación se llevarán a cabo el **martes 26 de junio** y **miércoles 27 de junio** a las **6:00 p.m.-8:00 p.m.** en el salón parroquial. Los adolescentes que ingresen del **séptimo** y **doceavo grado califican** para el programa de Confirmación. Comuníquese con Edna Solorio en la oficina de la Iglesia llamando al **(707) 226-9379 ext.21**

ENGLISH BAPTISM PREP CLASS

Is held on the 4th Monday of every month at 7pm in the second floor rectory conference room (960 Caymus St.). It is require that both parents and godparents attend.

Call :**(707) 226-9379** for  
information Next class **June 25**



**GROWING IN FAITH &  
FELLOWSHIP:**

Our first **bible study** in a series begins with the Letters of John on **Monday June 11th at 6:30pm in the Church.** This is a scripture study "six pack" Scripture Study Benefits: Opens ancient scripture into our daily lives; Allows reflection on ways to deal with family concerns, fears, and challenges; Gives the Holy Spirit a chance to live in us and helps us find our way home to heaven. Our **second gathering** will be on **Monday June 25th at 6:30pm.**





## School Announcements Anuncios de la Escuela



St. John the Baptist  
Catholic School

**St. John the Baptist Catholic School is the oldest school in our Diocese, rich in history, and has educated thousands of students over the years.**

Do you desire a Catholic based education for your child? We offer a faith based education for students who are in Transitional Kindergarten (4-year olds) through Eighth grade. Our school has a designated Science program for 3rd-8th grade, Advanced Math classes for 5th-8th grade, an Education Achievement Specialist Teacher who works with language development and resource, a Technology Teacher, and so much more!

Please prayerfully consider enrolling your child today! To find out more about our school please contact **Cindy Schoonmaker** at [cschoonmaker@sjtbcschool.org](mailto:cschoonmaker@sjtbcschool.org) If you would like a tour of the school, or for your child to shadow in one of our classes, you may also email Cindy, or contact the school office at **(707) 224-8388**. We currently have room in all grades and would love to fill our Transitional Kindergarten. We also have room in our middle school for families wishing to transfer at this influential time in their lives. Visit our website at [school.stjohnscatholic.org](http://school.stjohnscatholic.org) for more information.



Would you like to help support a family in obtaining a Catholic education for their child? You can sponsor a student tuition scholarship for the 18-19 school year. If interested please contact our principal, **Olivia Brazil** at **(707) 224-8388** to find out more how you can help make a difference in the life of a child!

### Wish List Item of the Week

**What: "Computer Science Professional Learning Program"**

**Cost: \$750.00**

Contact: Yessenia Mendez

(707) 224-8388



# Parish Finances Finanzas Parroquiales



Fin de Semana de/Weekend of 06/16/2018-06/17/2018

## Offering and other Parish Income

Ofrendas y otros ingresos de la Parroquia	Amount Received
Donations during masses/Ofrendas de las misas	\$6,522.00
Automated Giving (EFT)/Donaciones Electrónicas	\$2,842.00
Second collection –( SCHOOL) Segunda l (ESCUELA)	\$ 1,465.25

**2ND COLLECTION TODAY(PARISH MINISTRIES)  
2DA COLECTA DE HOY(MINISTERIOS DE LA IGLESIA)**

*If you are not yet registered* with St. John the Baptist Catholic Church, please fill out this form and place it in the collection basket or mail it to the Parish Office, and **someone will contact you with registration forms.**

*Si usted no se ha registrado* en St. John the Baptist Catholic Church, por favor llene este formulario y póngalo en la canasta de la colecta o envíelo a la oficina parroquial y **los contactaremos para hacerle llegar la forma de registraci3n.**

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Address/Direcci3n: \_\_\_\_\_ City/Ciudad: \_\_\_\_\_

Zip Code/C3digo Postal: \_\_\_\_\_ Phone Number/N3mero de Tel3fono: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_



- Braces & Invisalign
- Flexible Payment Options
- No Referrals Needed
- Most Insurances Accepted
- Frenillos y Invisalign
- Facilidad De Pago
- No Se Necesita Referencia
- Para Niños y Adultos

Call Today for a free consultation! *¡Llámenos Hoy Para Su Consulta Gratuita!*  
**(707) 255-0555**

3434 Villa Ln., Suite 110 Napa [www.napaorthodontics.com](http://www.napaorthodontics.com)

Protecting Seniors Nationwide



Medical Alert System

**\$29.95/Mo.** billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

**ONE PARISH**

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit **MY.ONEPARISH.COM**



**Saint Margaret Sunday Missal**

An ideal companion for personal prayer.



In Stock & Ready to Order Today. **CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95**



800-566-6150 • [www.wlpmusic.com](http://www.wlpmusic.com)

**Mark Coleman Insurance**  
 Lic #0641927  
**707-253-1200**  
 Support St. John Catholic Church



Davidson & Bennett Real Estate Services

**"Real Estate for Life"**

**CAROLE GRUSS**, Parishioner Lic.# 00807847

**List with Me:** 20% of my Commission from the Sale of Your Home Will Go to a Pro-Life Cause!

**(707) 246-5444** [ckgruss@aol.com](mailto:ckgruss@aol.com) [www.DavidsonAndBennett.com](http://www.DavidsonAndBennett.com)



**Taqueria Rosita**

Homemade Authentic Mexican Foods Eat In Or To Go

**1214 Main St. 253-9208**



**Catholic Cruises and Tours**

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise. Prices begin at \$1045 per couple which includes all port fees and taxes. Daily Mass and Rosary offered. Deposit of only \$350 per person will reserve your cabin.

Space is limited. Thanks and God Bless,  
 Brian or Sally, coordinators 860.399.1785

an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA



CST 2117990-70

[www.CatholicCruisesAndTours.com](http://www.CatholicCruisesAndTours.com)



**American Canyon Collision Center**

Been in an accident? Need help? Give us a call. Insurance company recommended

Ha estado en un accidente y necesita ayuda? Llámenos. Recomendado por las aseguradoras  
**PHONE (707) 552-3887**

We are a Family-owned Business **115-A Klamath, Ct., American Canyon, CA 94503** [www.americancanyoncollision.com](http://www.americancanyoncollision.com)





# CLAFFEY AND ROTA FUNERAL HOME

ERNEST ROTA FAMILY

Serving the Napa Area for Over 55 Years

1975 MAIN STREET, NAPA, CA

LIC.# FD969

707-224-5210



**State Steam**  
CARPET CLEANING

**FURNITURE  
TILE  
AUTO  
CARPET** NAPA, CA 94559  
**707-666-5591**

**CALL NOW**  
MENTION CHURCH AD FOR 10% OFF!  
www.statesteamcarpetcleaning.com

**FINDaPARISH.com**

**Check It Out Today!**

*The Most Complete*  
**Online National**  
*Directory of*  
**Catholic Parishes**

**catholicmatch<sup>®</sup>**  
California



CatholicMatch.com/myCA

Marisa Loza Immigration Services  
1804 Soscol Ave. # 101 Napa 226-1088  
Visas, Ajustes y Procesos Consulares  
Renovación de Micas y Ciudadanía  
Cartas Notariadas-TPS-Traduccion y más  
Servicio Profesional-No soy abogada

**JEFFERSON  
CAR WASH**  
3080 Jefferson St.  
**SPECIALS**  
Exterior Car Wash  
**\$6.99**  
Pick-ups, Van, SUV's  
**\$7.99**  
We Pump Your  
Chevron Gas

**"LOLYS TRAVEL  
AGENCY LLC"**  
Salidas de Autobús  
De California a México todos  
Los Domingos 8:45 a.m.  
Promocion De Verano!!!!  
Viaje A Zamora  
Venta de Boletos en:  
**Tel: (707) 294-2113**  
Destinos: Sonora, Sinaloa,  
Tepic, Nayarit, Jalisco y  
Zamora Michoacán!!

**TULOCAY**  
FOUNDED 1859  
CEMETERY • FUNERAL HOME • CREMATORY

*Serving the Napa Community with  
Compassion and Grace*

**Full Service Funeral Home • Reception Center  
On-site Crematory**

**707-252-4727**

LIC: COA 9 FD1786 CR113 HABLAMOS ESPAÑOL  
411 Coombsville Rd., Napa • www.tulocaycemetery.org

**BUSINESS DOWN?**

**ADVERTISE HERE!**

**LAUNDERLAND  
WASH N' DRY  
LAVANDERIA**

NO QUARTERS? NO PROBLEM!

NOW ACCEPTING  
ATM/Debit &  
Credit Cards

2233 Brown St. Napa, CA  
In front of Napa High School and  
next to La Morenita Market  
(707) 255-8786  
WIFI AVAILABLE

**Grow Your Business, Advertise Here.**

**Support Your Church & Bulletin.**

**Free professional ad design & my help!**

email: kwiatkowskim@jspaluch.com www.jspaluch.com

**Call Marcy Kwiatkowski**

**925.239.1401**

**CHURCH BULLETIN ADVERTISING WORKS!**

To Place An Ad:

**J.S. PALUCH COMPANY**

**800-231-0805**

*Please Patronize*

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through  
Their Support That This Bulletin Is Made Possible.  
Business Owners Interested In Advertising Please Call

**J.S. Paluch**  
**1-800-231-0805**

Standing on the Rock CD by James Wahl

**FUN AND FAITH-FILLED MUSIC**  
for little ones, with 10 songs based on Bible  
stories and the teachings of Jesus.  
This is a new music collection for  
preschool children and those who are  
in early grade school.

\$17.00 + S&H

**WLP WORLD LIBRARY PUBLICATIONS**  
The World's Largest Division of J.S. Paluch Company, Inc.

800-566-6150 • www.wlp.jspaluch.com/14028.htm

Jess A. Romero  
**Romero's** INCOME TAX SERVICE

3135 Big Ranch Rd. Napa, CA  
T: 224-5117 F: 224-8318  
chuyr@aol.com

**If You Live Alone You Need LIFEWatch!**

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as
- ✓ Police **\$19.95 a month**
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352**

No Landline? No Problem!  
\* Real Time GPS Tracking  
\* Fall Detection

"I have peace of mind... Mom remains independent."

MONITORED IN THE USA

**LIFEWatchUSA**  
PERSONAL CARING SERVICE SINCE 1980